

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HÒA BÌNH
TỈNH HOÀ BÌNH

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 36/ 2023/HSST
Ngày 29/04/2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÒA BÌNH

Với thành phần hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- *Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà:* **Bà Đinh Thị Ngọc Hà**
- *Các hội thẩm nhân dân:* Bà Nguyễn Thị Lan.
Bà Ngô Thị Như Hoa
- *Thư ký toà án ghi biên bản phiên toà:* Bà Bùi Thị Thu Hằng.
- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hòa Bình tham gia phiên toà:*

Ông Hoàng Mạnh Cường - Kiểm sát viên sơ cấp.

Ngày 06 tháng 04 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình, tỉnh Hoà Bình xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 24/2023/HSST ngày 17 tháng 03 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 31/2023, ngày 21 tháng 3 năm 2023 đối với các bị cáo:

1. Nguyễn Thiện Kh. Sinh ngày 03/01/1977

Tên gọi khác: Không. Giới tính: Nam.

Nơi đăng ký HKTT và chỗ ở: Thôn Lặt, xã Minh Quang, huyện Ba Vì, thành phố Hà Nội.

Dân tộc : Mường - Quốc tịch : Việt Nam. Tôn giáo : không

Trình độ học vấn : 12/12; Nghề nghiệp: Lao động tự do;

Số căn cước công dân số 001077017855 cấp ngày 10 tháng 11 năm 2021.

Nơi cấp C06- Bộ Công an.

Con ông: Nguyễn Ngọc L (đã chết).

Con bà Nguyễn Thị Th; sinh năm 1949.

Trú tại : Thôn Lặt, xã Minh Quang, huyện Ba Vì, thành phố Hà Nội.

Vợ là Ngàn Thúy Đ sinh năm 1980 (đã ly hôn năm 2018).

Có một con Nguyễn Ngàn Ngọc A sinh năm 2004. Hiện ở với mẹ tại Hà Nội.

Tiền án ,tiền sự : không.

Nhân thân :

+ Ngày 13/02/2009 bị Tòa án nhân dân thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La xử phạt 24 (hai mươi bốn) tháng tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” (đã được xóa án tích).

+ Ngày 11/10/2017 bị Công an phường Phương Lâm, thành phố Hòa Bình xử phạt hành chính về hành vi “Sử dụng trái phép chất ma túy”.

+ Ngày 26/12/2019 bị Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình xử phạt 13 (Mười ba) tháng tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy. Bản án số 137/2019/HSST. Ngày 05/12/2020 chấp hành xong hình phạt (đã được xóa án tích).

Bị cáo bị bắt từ ngày 20/12/2022 đến nay tại Nhà tạm giữ Công an thành phố Hòa Bình, được trích xuất có mặt tại phiên tòa.

2. Bùi Quốc Đ. Sinh ngày 05/05/1973. Tên gọi khác: Không. Giới tính: Nam.

Nơi đăng ký HKTT và chỗ ở : Tổ 09, phường Dân Chủ, thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình.

Dân tộc : Kinh - Quốc tịch : Việt Nam. Tôn giáo: không

Trình độ học vấn : 07/12; Nghề nghiệp: Lao động tự do;

Số căn cước công dân số: 017073006068, cấp ngày 14/10/2022.

Nơi cấp: C06 -Bộ Công an.

Con ông: Bùi Ngọc N (đã chết).

Con bà Bùi Thị Tr (đã chết).

Vợ là Bùi Thị T sinh năm 1975 (đã ly hôn).

Có một con Bùi Thị Vân A sinh năm 1996. Hiện đã lấy chồng ở phường Thái Bình, thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình.

Tiền án : Ngày 28/9/2020 bị Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình xử phạt 18 tháng tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy. Bản án số 105/2020/HSST. Ngày 28/9/2021 chấp hành xong hình phạt tù.

Tiền sự: không.

Nhân thân :

- Ngày 28/10/2003 Công an thành phố Hòa Bình, Hòa Bình bắt đưa vào cơ sở chữa bệnh bắt buộc 12 (mười hai) tháng.

- Ngày 04/05/2007 Công an thành phố Hòa Bình, Hòa Bình bắt đưa vào cơ sở chữa bệnh bắt buộc 12 (mười hai) tháng.

- Ngày 26/09/2008 Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình, Hòa Bình xử phạt 30 (Ba mươi) tháng tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy.

- Ngày 20/01/2011 Công an thành phố Hòa Bình, Hòa Bình bắt đưa vào cơ sở chữa bệnh bắt buộc 24 (hai mươi bốn) tháng.

- Ngày 19/06/2013 Công an thành phố Hòa Bình, Hòa Bình xử phạt hành chính về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy.

- Ngày 04/10/2007 Công an thành phố Hòa Bình, Hòa Bình bắt đưa vào cơ sở chữa bệnh bắt buộc 24 (hai mươi bốn) tháng .

- Ngày 16/11/2015 Công an huyện Đà Bắc, Hòa Bình bắt và xử phạt hành chính về hành vi Trộm cắp tài sản.

- Ngày 10/05/2016 Công an thành phố Hòa Bình, Hòa Bình xử phạt hành chính về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy.

- Ngày 09/08/2017 Công an thành phố Hòa Bình, Hòa Bình bắt đưa vào cơ sở chữa bệnh bắt buộc 24 (hai mươi bốn) tháng.

Bị cáo bị bắt từ ngày 20/12/2022 đến nay tại Trại tạm giam Công an tỉnh Hòa Bình, được trích xuất có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN :

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Nguyễn Thiện Kh SN:1977, HKTT:Thôn Lặt, xã Minh Quang , huyện Ba Vì, Hà Nội và Bùi Quốc Đ SN: 1973, HKTT: tổ 09 Dân chủ, TP.HB là các đối tượng nghiên chất ma túy, khoảng 09h00 ngày 20/12/2022 Kh đi xe khách từ nhà lên TP Hòa Bình tỉnh Hòa Bình để tìm mua ma túy, Kh đi đến khu vực phường Thống Nhất, TP Hòa Bình, Kh xuống xe đi bộ và gặp Bùi Quốc Đ đang làm về. Kh rủ Đ đi mua ma túy về cùng sử dụng Đ đồng ý. Kh đưa cho Đ 400.000đ(*Bốn trăm nghìn đồng*) để mua ma túy, Đ đi được một đoạn thì gặp một người phụ nữ tên Th qua trao đổi Đ nhờ Th mua hộ 400.000đ tiền ma túy. Sau khi mua được ma túy Đ quay lại chỗ Kh và cả hai cùng đi bộ ra khu vực bãi đất trống thuộc tổ 05 phường Thống Nhất, TP. Hòa Bình để tìm nơi sử dụng thì bị Tổ công tác Đội cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy Công an thành phố Hòa Bình phối hợp cùng Đội cảnh sát trật tự phòng PC06 Công an tỉnh Hòa Bình phát hiện bắt quả tang về hành vi Tàng trữ trái phép chất ma túy, Sau đó tổ công tác đã đưa Kh và Đ cùng vật chứng về trụ sở công an để làm việc theo đúng quy định.

Tại bản kết luận giám định số: 12/ KL - KTHS ngày 28/12/2022 của Phòng kỹ thuật thuật hình sự Công an tỉnh Hòa Bình kết luận :

Chất bột dạng cục màu trắng ký hiệu G1 trong phong bì niêm phong một mặt ghi " phong bì niêm phong vật chứng, thuộc vụ Tàng trữ trái phép chất ma túy , 1. Họ tên; Bùi Quốc Đ sinh năm 1973, HKTT và chỗ ở: tổ 09, P. Dân Chủ, TP. Hòa Bình; 2. Họ tên: Nguyễn Thiện Kh, sinh năm 1977, HKTT: thôn Lặt, xã Minh Quang, Ba Vì, Hà Nội; bị bắt ngày 20/12/2022 tại tổ 5, P.Thống Nhất, TP. Hòa Bình" gửi giám định có khối lượng 0,26 (không phẩy hai mươi sáu gam), là ma túy, loại Heroin.

Chất bột dạng cục màu hồng ký hiệu G2 trong phong bì niêm phong một mặt có ghi " Phong bì niêm phong vật chứng, thuộc vụ án: Tàng trữ trái phép chất ma túy , 1. Họ tên; Bùi Quốc Đ sinh năm 1973, HKTT và chỗ ở: tổ 09, P. Dân Chủ, TP. Hòa Bình; 2. Họ tên: Nguyễn Thiện Kh, sinh năm 1977, HKTT: thôn Lặt, xã Minh Quang, Ba Vì, Hà Nội; bị bắt ngày: 20/12/2022 tại tổ 05, P.Thống Nhất, TP.Hòa Bình, Hòa Bình " gửi giám định có khối lượng 0,04 (không phẩy không bốn gam), là ma túy, loại Methamphetamine.

Heroin nằm trong danh mục I, số thứ tự 09, Nghị định 73/2018/NĐ-CP ngày 15/5/2018 của Chính phủ".

Methamphetamine nằm trong danh mục II, số thứ tự 323, Nghị định 73/2018/NĐ-CP ngày 15/5/2018 của Chính phủ".

Vật chứng vụ án :

- 01 (một) phong bì niêm phong vật chứng hoàn trả sau giám định chất ma túy của phòng PC09 - Công an tỉnh Hòa Bình mang tên Bùi Quốc Đ và Nguyễn

Thiện Kh, có xác nhận của phòng PC09, chữ ký của giám định viên, được bảo quản nguyên vẹn.

Bản cáo trạng số 30/ CT-VKS ngày 17/03/2023 của Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình truy tố Nguyễn Thiện Kh và Bùi Quốc Đ về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy ” theo quy định tại điểm i khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa Kiểm sát viên thực hành quyền công tố đề nghị HĐXX:

□p dụng điểm i khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự; điểm s khoản 1 điều 51; Điều 38, Điều 17, Điều 58 BLHS xử phạt: bị cáo Nguyễn Thiện Kh từ 15 đến 18 tháng tù.

□p dụng điểm i khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự; điểm s khoản 1 điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52, Điều 38, Điều 17, Điều 58 BLHS xử phạt: bị cáo Bùi Quốc Đ từ 18 đến 24 tháng tù.

Về vật chứng áp dụng Điều 47 BLHS, Điều 106 BLTTHS đề nghị tịch thu, tiêu hủy số ma túy được hoàn trả sau giám định.

Các bị cáo phải nộp án phí theo quy định của pháp luật.

Sau khi nghe đại diện Viện kiểm sát luận tội bị cáo Nguyễn Thiện Kh và Bùi Quốc Đ hoàn toàn nhất trí với bản luận tội và không có ý kiến tranh luận gì.

Căn cứ vào các chứng cứ và các tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ toàn diện chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên , bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

1/ Về tố tụng:

Trong quá trình điều tra, truy tố, các quyết định tố tụng của cơ quan Điều tra công an thành phố Hòa Bình, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình, Điều tra viên, Kiểm sát viên đều tuân theo đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Bị cáo Kh và bị cáo Đ người làm chứng đều không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng và những người tiến hành tố tụng, do vậy các hành vi, quyết định tố tụng trong quá trình điều tra, truy tố đều được thực hiện hợp pháp.

2/ Về nội dung:

Ngày 20/12/2022 Nguyễn Thiện Kh, Bùi Quốc Đ đã có hành vi tìm mua 0,26g (*Không thấy hai mươi sáu gam*) Heroine và 0,04g (*Không thấy không bốn gam*) Methamphetamine để sử dụng, bị Công an thành phố Hòa Bình phát hiện bắt quả tang tại khu vực Tổ 05, phường Thống Nhất - thành phố Hòa Bình cùng toàn bộ tang vật. Như vậy có đủ cơ sở kết luận Nguyễn Thiện Kh và Bùi Quốc Đ phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm i khoản 1 Điều 249 BLHS.

Việc truy tố các bị cáo về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Trước phiên tòa hôm nay, các bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Các chứng cứ xác định bị cáo có tội gồm có: Biên bản bắt người phạm tội quả tang, bản tự khai, biên bản lấy lời khai của bị cáo Nguyễn Thiện Kh, Bùi Quốc Đ, biên bản lấy lời khai của người làm chứng; Kết luận giám định và các giấy tờ, tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án.

Hành vi của các bị cáo đã xâm hại trực tiếp đến chế độ quản lý của Nhà nước về các chất ma túy, gây mất trật tự trị an địa phương, làm nảy sinh các loại tội phạm khác và làm gia tăng tệ nạn ma túy trên địa bàn Thành phố Hòa Bình. Xét thấy bị cáo là người có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự. Do sống buông thả, coi thường pháp luật, để có ma túy sử dụng cho bản thân cáo Nguyễn Thiện Kh đi từ nhà ở xã Minh Quang huyện Ba Vì, thành phố Hà Nội lên phường Thống Nhất, thành phố Hòa Bình rủ Bùi Quốc Đ đi tìm mua Heroin, Methamphetamine thì bị phát hiện bắt quả tang. Đây là vụ án có tính chất đồng phạm giản đơn, các bị cáo không có sự bàn bạc, phân công nhiệm vụ, vai trò cho nhau, việc thống nhất tìm mua ma túy xuất phát từ việc các bị cáo đều là người sử dụng ma túy.

Trong vụ án này bị cáo Trần Thiện Kh có vai trò tích cực là người khởi xướng việc mua ma túy, đưa 400.000đ (Bốn trăm nghìn đồng) cho Đ đi mua ma túy. Bị cáo Bùi Quốc Đ là người trực tiếp trao đổi mua ma túy và cất dấu ma túy trong bàn tay của mình.

Về tình tiết giảm nhẹ : Các bị cáo đều có thái độ thành khẩn khai báo, tỏ ra ăn năn hối cải, Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho các bị cáo theo điểm s khoản , Điều 51 Bộ luật hình sự.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự :

Bị cáo Bùi Thiện Kh: không có.

Bị cáo Bùi Quốc Đ phạm tội khi chưa được xóa án tích. Bản án số 105/2020/HSST.Ngày 28/9/2020 của Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình.do đó bị cáo Đ bị áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 BLHS. Các bị cáo đều là những người có nhân thân xấu, đã từng bị xét xử về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy nhưng không lấy đó làm bài học tu dưỡng rèn luyện bản thân mà vẫn lao vào con đường phạm tội. HĐXX thấy cần thiết phải áp dụng biện pháp nghiêm khắc cách ly các bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian nhằm giáo dục, cải tạo bị cáo trở thành công dân lương thiện đồng thời tạo điều kiện cho bị cáo từ bỏ ma túy.

Về nguồn gốc số ma túy: Bị cáo Đ khai nhận mua của người phụ nữ tên Th tại khu vực phường Thống Nhất thành phố Hòa Bình (chưa rõ nhân thân, lai lịch). Quá trình điều tra Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Hòa Bình tiến hành xác minh tại Công an phường Thống Nhất xác định không có người phụ nữ nào tên Th như Đ mô tả. Cơ quan điều tra tiếp tục xác minh làm rõ và xử lý theo quy định của pháp luật.

Về vật chứng vụ án: 01 (một) phong bì niêm phong vật chứng hoàn trả sau giám định chất ma túy của phòng PC09 - Công an tỉnh Hòa Bình mang tên Bùi Quốc Đ và Nguyễn Thiện Kh, có xác nhận của phòng PC09, chữ ký của giám định viên, được bảo quản nguyên vẹn. HĐXX tuyên tịch thu tiêu hủy.

Các bị cáo phải nộp án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm i khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự ; điểm s khoản 1, Điều 51, Điều 38, Điều 17, Điều 58 BLHS đối với bị cáo Nguyễn Thiện Kh.

Căn cứ vào điểm i khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự ; điểm s khoản 1, Điều 51, điểm h, khoản 1 Điều 52, Điều 38, Điều 17, Điều 58 BLHS đối với bị cáo Bùi Quốc Đ.

Và các Điều 47 Bộ luật hình sự ; Điều 106; Điều 135; Điều 136; Điều 331; Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự ; Nghị quyết 326/2016 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu án phí và lệ phí Tòa án;

1/Tuyên bố bị cáo Nguyễn Thiện Kh và Bùi Quốc Đ phạm tội “ Tàng trữ trái phép chất ma túy”

- Xử phạt: Nguyễn Thiện Kh 15 (Mười lăm) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 20/12/2022.

- Xử phạt: Bùi Quốc Đ 18 (Mười tám) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 20/12/2022.

2/ Về vật chứng :

- Tịch thu, tiêu hủy 01 (một) phong bì niêm phong vật chứng một mặt có ghi “ Mẫu vật còn lại sau giám định vụ : Bùi Quốc Đ và Nguyễn Thiện Kh – Có hành vi phạm tội về ma túy. Xảy ra: Ngày 20/12/2022. Tại: Phường Thống Nhất, thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình” Mép dán niêm phong có dấu tròn đỏ của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Hòa Bình và chữ ký của các thành phần tham gia niêm phong, được bảo quản nguyên vẹn”.

Được ghi chi tiết trong biên bản giao nhận vật chứng số: 50 /BB ngày 23 tháng 03 năm 2023 của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Hòa Bình.

3/ Về án phí : Mỗi bị cáo phải nộp 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm.

4/ Quyền kháng cáo: Trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm các bị cáo có quyền kháng cáo theo luật định.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Hoà Bình
- VKSND TP Hòa Bình;
- VKDND Tỉnh Hòa Bình
- Chi cục THADS TP Hòa Bình;
- CATP Hòa Bình;So tu phap
- Các bị cáo.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Hoà Bình
- VKSND TP Hoà Bình;
- VKDND Tỉnh Hoà Bình
- Chi cục THADS TP Hoà Bình;
- CATP Hoà Bình;
- Các bị cáo.0

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SO THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ THẨM PHÁN CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Hoà Bình
- VKSND TP Hoà Bình;
- VKDND Tỉnh Hoà Bình
- Chi cục THADS TP Hoà Bình;
- CATP Hoà Bình;
- Trại tạm giam
- Bị cáo;

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ THẨM PHÁN CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nơi nhận:

- *TAND tỉnh Hoà Bình*
- *VKSND TP Hoà Bình;*
- *VKDND Tỉnh Hoà Bình*
- *Chi cục THADS TP Hoà Bình;*
- *CATP Hoà Bình;*
- *Trại tạm giam*
- *Bị cáo;*

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Hòa Bình
- VKSND TP Hòa Bình;
- VKDND Tỉnh Hòa Bình
- Chi cục THADS TP Hòa Bình;
- CATP Hòa Bình;
- Trại tạm giam
- Bị cáo;

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Hoà Bình
- VKSND TP Hoà Bình;
- VKDND Tỉnh Hoà Bình
- Chi cục THADS TP Hoà Bình;
- CATP Hoà Bình;
- Trại tạm giam
- Bị cáo;

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nơi nhận:

- *TAND tỉnh Hoà Bình*
- *VKSND TP Hoà Bình;*
- *VKDND Tỉnh Hoà Bình*
- *Chi cục THADS TP Hoà Bình;*
- *CATP Hoà Bình;*
- *Trại tạm giam*
- *Bị cáo;*

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**